

联 合 国



Distr.
GENERAL

大 会



安全理事会

A/49/70
S/1994/118
4 February 1994
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

大会
第四十九届会议
维持国际安全

安全理事会
第四十九年

1994年2月3日

摩尔多瓦共和国常驻联合国代表
给秘书长的信

谨随函附上摩尔多瓦共和国总统米尔恰·斯涅古尔先生阁下关于摩尔多瓦共和国东部各区局势的信。

请将所附信件作为大会题为“维持国际安全”的项目的正式文件和安全理事会的正式文件分发为荷。

常驻代表

图尔多·潘齐鲁(签名)

附件

1994年2月2日

摩尔多瓦共和国总统给秘书长的信

摩尔多瓦共和国东部地区的社会政治形势近来大大恶化。

尽管摩尔多瓦共和国主管当局持续努力寻找和平手段解决国内东部地区的冲突，自称为“外德涅斯特摩尔多瓦共和国”的非法当局仍然不断阻挠实现冲突的持久解决。

我们目睹1992年7月21日俄罗斯-摩尔多瓦协定遭到破坏，按该协定条款建立的安全区加紧军事化。目前正在组建新的准军事单位，并生产和储存大量武器和弹药。杜巴沙里水电站和在里布尼塔同北巴沙里横跨德涅斯特河的所有桥梁一直维持着防御工事。

蒂拉斯波尔领导人不断使用一切手段来推进其分裂主义政策。德涅斯特河左岸的全部领土上禁止摩尔多瓦共和国的国家货币流通。以武力和威胁手段强加给当地人民的非法全民投票是为了给左岸一些地方改由蒂拉斯波尔管辖披上合法的外衣。

非法的外德涅斯特当局不断侵犯人权，限制不同意分裂主义政策的人的行动，并对他们犯下暴力、恫吓和讹诈行为。为1994年2月27日选举摩尔多瓦共和国议会而设立选区的活动被禁止。

毫无疑问，尤其是在自称的“外德涅斯特摩尔多瓦共和国”所谓“当局”最近宣布紧急状态的情况下，非法当局定会组织各种挑衅活动，包括军事挑衅，从而造成新的流血事件。

摩尔多瓦共和国政府认为这一切不负责任的行为都是非法和破坏稳定的，其主要目的是不许德涅斯特河左岸的人民参加摩尔多瓦有史以来的第一次多党选举，阻止他们行使每一个公民享有的选举和被选举的宪法权利。

我向你在国际舞台上的崇高权威呼吁,请你运用你的一切影响,促进在摩尔多瓦东部地区创造议会选举的正常条件。这也可能是朝向解决该地区冲突前进了一步。

摩尔多瓦共和国总统

米尔恰·斯涅古尔(签名)
